

Łódź, 24 V 1899 r.

No 116.

Kalendarzyk tygodniowy.

Cena prenumeraty

w Łodzi:

Rocznie rb. 8 k.
Półrocznie „ 4 —
Kwartalnie „ 2 —
Miesięcznie „ — 67
Odnoszenie 10 k. m.
Egz. pojedynczy 5 k.

Z przesyłką pocztową:

Rocznie . . . rb. 10 k.
Półrocznie . . . „ 5 —
Kwartalnie . . . „ 2 50
Miesięcznie . . . „ 85.

REDAKCJA

W ŁODZI,
ul. Piotrkowska № 81.
№ TELEFONU 593.

ROZWÓJ

dziennik polityczny, przemysłowy, ekonomiczny, społeczny i literacki, ilustrowany.

Środa, dnia 12 (24) maja 1899 r.

Kantory: własny w Warszawie, Oboźna 7; w Fabianicach u Franciszka Romana; w Zgierzu u p. Ikierta.

ARTYKUŁY bez oznaczenia honorarium Redakcja uważa za bezpłatne. Rękopismów drobnych nie zwracamy.

CENA OGŁOSZEŃ w „Rozwoju”: „Nadesłane” na 1-ej stronnicy kop. 50 za wiersz. Zwyczajne ogłoszenia za tekstem po 7 kop. za wiersz nonparelowy lub jego miejsce. Małe ogłoszenia po 1½ kop. od wyrazu (dla poszukujących pracy po 1-ej kopiejece). Reklamy i Nekrologi po 15 kop. za wiersz petirowy.

KALENDARZYK TERMINOWY.

Jutro.

IMIONA SŁOWIAŃSKIE. Borysława.

WYSTAWY: Salon artystyczny, ul. Zawadzka № 8.

PANORAMA. Obłężenie Paryża, Pasaż Szulca.

TEATR SELLENA przy ulicy Konstantynowskiej. „Bojmir i Wanda” operetka, „Tyrolskie piosenki” operetka Kozłata i „Węglarze”, operetka. Początek o godzinie 8 i pół wieczorem.

POSIEDZENIE członków założycieli Pogotowia ratunkowego w lokalu Stowarzyszenia nauczycieli chrześcijan przy ul. Dzielnej № 31.

List pasterski.

Onegdaj w archidiecezyi warszawskiej księża odczytali z ambon następujący list pasterski:

Wincenty Teofil Chościak-Popiel, z Bożej i Stolicy Apostolskiej łaski arcybiskup i metropolita warszawski, prałat domowy i asystent tronu Jego Świątobliwości.

Wszystkim wiernym archidiecezyi naszej po zdrowienie w Chrystusie i pasterskie błogosławieństwo.

Spadająca na ludzi niedola, jak z jednej strony jest dopuszczeniem Bożem, tak znowu z drugiej budzić powinna w sercach innych uczucia miłosierdzia braterskiego. A braćmi naszymi są nie tylko ci, wśród których żyjemy, ale choćby i najdalsi, oddzieleni od nas odległością miejsca. Kiedy zaś nieszczęście lub cierpienie ich przyniata, nabierają szczególnego prawa do naszego współczucia i pomocy. „Dajcie, a będzie wam dano” (Mat. V), uczy nas Zbawiciel. „Błogosławieni miłośnicy, albowiem oni miłosierdzia dostąpią” (Mat. 16). Oto wskazówki dla prawych chrześcijan, jak mają pojmować swe względem bliźnich, nawiedzonych nieszczęściem powinności. A właśnie w odległych od nas okolicach, ale objętymi granicami tegoż państwa, w gub.: samarskiej, orenburskiej, kazańskiej i innych, sroży się głód, wywołany nieurodzajem, i klęska dotknęła setki tysięcy osób.

Ze wszystkich stron, za przykładem Najjaśniejszych Państwa, płynie pomoc; ktokolwiek ma serce, nieobojętne na cierpienie ludzkie, kto jest chrześcijaninem nie tylko w imieniu, ale i w czynie, niesie swój dar na kęs chleba dla tych, którzy go łakną.

I nam, bracia, nie wolno patrzeć bez współczucia na ten bolesny widok ludzi, nie mogących z głodu i braku sił zabrać się do pracy, a może i nie mogących jej znaleźć, na rozpacz matek, gdy nie mają kawałka chleba dla swych dzieci.

Nie doznając z łaski Bożej tego nieszczęścia,

nie spotykamy koło siebie tych bolesnych obrazów nędzy i za nią idącej rozpacz. Ale tem więcej właśnie poczuwać się winniśmy do podzielenia się z onymi nieszczęśliwymi choć trochę tych dóbr, których nam udzieliła Opatrzność. Dajmy przeto, co kto może, składajmy swój grosz przez miłość bliźniego na pokarm dla zgłodniałych, a Chrystus Pan, który powiedział, iż kubek zimnej wody, w imię Jego podany, nie zostanie bez nagrody, sownie nam zapłaci za naszą ofiarność, w sercach zaś naszych pozostanie uczucie zadowolenia, żeśmy otarli łzę nieszczęśliwego i czyn miłosierdzia przyniesie nam łaskę Bożą i błogosławieństwo Niebios.

Z tych powodów zalecamy imci księdzu proboszczowi, aby po kazaniu zbierał od was ofiary, a wiernym, aby mu je składali, które w następstwie nam przyśle, a my gdzie należy damy.

+ Wincenty.

O przytułek noclegowy.

Łódź, jak każde wielkie i ludne miasto, ma pomiędzy mieszkańcami swemi takich biedaków, którzy skutkiem chwilowego wykoślenia nie mają gdzie głowy przytulić. Ludzie ci, przyceśnięci siłą okoliczności, zmuszeni są przyjmować nocleg tam, gdzie się zdarzy; otóż ci niezspsuci jeszcze ludzie nocują pod parkanami zaułków, na schodach lub pod schodami domów, słabo przez stróżów pilnowanych, często w jakiej norze, służącej rzezimieszkom za schronisko i miejsce narad, albo w areszcie razem ze złodziejami. O wysoce demoralizującym wpływie tych środowisk rozwodzić się nie będziemy, wskażemy raczej na poniewieranie istoty ludzkiej. Każde zwierzę, wyrzucone przez okoliczności z gniazda rodzinnego, łatwo przytułek znaleźć może, człowiek zaś, jeżeli zostanie bez przytułku, jest za to formalnie prześladowany i poniżany. Otóż i w Łodzi znaleźli się ludzie dobrej woli, którzy chcą ulżyć doli tych wykoślenych biedaków i uchronić ich od zgubnej demoralizacji, zaprojektowali otwarcie przytułku noclegowego.

Błąkała się jakiś czas ta sprawa wśród ludzi dobrej woli, aż nareszcie wziął ją w opiekę Zarząd Towarzystwa Dobroczynności i uzyskawszy pozwolenie władzy, wynajął jaki taki lokal przy ulicy Konstantynowskiej Nr. 27 i dnia 30 czerwca 1898 roku otwarto przytułek noclegowy.

Dla zarządu i bliższego nadzoru nad przytułkiem noclegowym powołano komitet, składający się z panów Kamińskiego, jako przewodniczącego, Łuby jako skarbnika, ks. Jędrzejewicza i Hafsteina, a wkrótce potem powołano do komitetu pp. Wocalewskiego, Zasackiego i Holzgräbera; gdy ks. Jędrzejewicz Łódź opuścił, miejsce jego w komitecie zajął ks. Prądzyński, a nareszcie zaproszono do komitetu na członków:

pp. dr. Gajewicza, Rybaka i Pomorskiego, w końcu p. Kamiński, który przechodząc do Zarządu Tow. Dobroczynności, komitet opuścił, a na jego miejsce powołano p. Łubę, czynności zaś pana Łuby objął p. Zasacki. Wszyscy członkowie komitetu gorliwie dokładali starań do umorzenia i podniesienia osób korzystających z przytułku noclegowego.

Dla zaświadczenia użyteczności przytułku przytoczymy cyfry, które różnemi czasy w Rozwoju ogłaszaliśmy w nr. 39, 80 i 103: w lipcu korzystało z przytułku noclegowego 128 osób, w sierpniu 135, w tej liczbie 2 kobiety; we wrześniu 268 osób, kobiet 5; w październiku 666 osób, kobiet 14; w listopadzie 939 osób, kobiet 18; w grudniu 1274 osoby, kobiet 107; w styczniu 1323 osoby, kobiet 248; w lutym 1201 osób, kobiet 95 i dzieci 21; w marcu 1285 osób, kobiet 80, dzieci 60; w kwietniu 1117 osób, kobiet 107 i dzieci 21, czyli, że w ciągu dziesięciu miesięcy w przytułku nocowało 8356 osób w tej liczbie 676 kobiet i 102 dzieci.

Koszty utrzymania przytułku noclegowego ogółem za dziesięć miesięcy wynosiły 1016 rb. 22 kop.

Wydatek ten jednakże nie w całości ponosił Zarząd Tow. Dobroczynności, gdyż znaczna część funduszu tego otrzymywano od osób, korzystających z przytułku.

Jak wiadomo od osób nocujących w przytułku pobierano po 4 kopiejki, a że tych czterokopiejek w ciągu 10 miesięcy pobrano 7834 co uczyni sumę 313 rb. 36 k. dodawszy zaś do tego za odnajem lokalu 75 rubli otrzymamy sumę 388 rb. 36 k., a zatem na kieszeń Towarzystwa Dobroczynności przypada 627 rb. 86 kop. Do sumy tej wliczono sprawienie sprzętów, reperacye drzwi, okien, pieców, kuchni, opału, utrzymanie stróża, dozorey, najem lokalu i inne wydatki. Niektóre wydatki, jako jednorazowe, należałoby odciągnąć przy obliczaniu kosztów utrzymania przytułku. Jeżeli więc ogólne koszty utrzymania przytułku obecnie wynoszą na jedną osobę siedm i pół kopiejki, to po odciegnięciu tych właśnie pozycji spadłyby do 5 i pół kopiejki, a ponieważ osoby, korzystające z przytułku, płacą za noclegi po 4 kopiejki, Zarząd Towarzystwa Dobroczynności potrzebowałby dołożyć po półtorej kopiejki na każdą osobę. Naprzykład utrzymanie przytułku noclegowego w m. kwietniu wynosiło 60,82 k. czyli 5 i 44 setne kopiejki na osobę. Wydatek ten, jak widzimy, niewielki, przynosi według nas nieobliczone korzyści dla społeczeństwa.

Zarząd Towarzystwa dobroczynności widocznie tych zapatrywań nie podzielał, gdyż nie przytaczając nawet żadnych powodów, polecił komitetowi przytułku od dnia 13 maja przytułek noclegowy zamknąć.

Na przedstawienie zaś komitetu, że przytułek jest koniecznie potrzebny, jak tego same cyfry dowodzą; że biedacy, którzy korzystali z przytułku, zostają pozbawieni ostatniego schronienia, tembardziej, że korzystali oni z przytułku przez czas krótki, bo tylko do czasu wyszukania sobie zajęcia, a nigdy nie dłużej nad dni ośm; że słotna pora obecna wcale nie nadaje

się do wyrzucenia biedaków w nocy na ulicę, Zarząd Towarzystwa dobroczynności pozostał na to wszystko głuchy i polecił przytulek noclegowy, w terminie przez siebie wskazanym, nieodwołalnie zamknąć.

Dlaczegoż to Zarząd Towarzystwa dobroczynności jest tak nieczuły na niedolę ludzką? Wszak ten biedak, który dziś szuka noclegu w przytulku, był może waszym sługą i usuwał z drogi, którą kroczyliście, ciernie i przeszkody, wyrównywał i wygładzał, aby wam wygodniej było przejść nią; może był robotnikiem, który pracą swoją bezpośrednio dobra waszego przynosił, a ciężko zapracowane grosze niósł chętnie do kasy Towarzystwa dobroczynności, gdy urządzało zabawę na zasilenie swoich funduszy; może był kupcem, lub agentem, który wyroby łódzkich fabryk rozwoził po świecie, zresztą napewno był stałym konsumentem wyrobów waszych fabryk i artykułów, stanowiących przedmiot handlu waszego, przyczyniając się na różne sposoby do dobrobytu obywateli miasta, a tem samem i do wzrostu samego miasta, — a dziś gdy okoliczności wytrąciły go z równowagi i pozbawiły dachu nad głową, odmawiacie mu nawet przytulku na noc, bo nie chcecie zapłacić za ten jego nocleg 1½ kopiejki.

Wszak z pracy ludzkiej, nietylko tych, co pracują w fabrykach, ale zarówno i tych, którzy cegłę robią, piasek noszą i ulice brukuja i zamiatają, powstaje dobrobyt.

Czyż panowie, składający Zarząd Towarzystwa dobroczynności, mają choćby tylko cień słuszności odmawiać chwilowo wykojejonemu biedakom przytulku na noc za cenę trzech groszy? Nietylko ci panowie nie mogą, nie powinni tego zrobić, ale nie może im tego odmówić Towarzystwo dobroczynności.

Wiadomo przecież powszechnie, że największą pozycję wpływów dawała zawsze zabawa na korzyść Towarzystwa dobroczynności, urządzana w parku Scheiblerowskim, a później przeniesiona do Helenowa; wszak wszystkie składki i ofiary członków Towarzystwa nie wyrównują nawet połowie zysków osiągniętych z zabawy. A kto głównie popiera te zabawy, jeżeli nie lud ubogi, lud biedny, którego egzystencja tak słabo zabezpieczona, że lada jaki wiatr w oczy wytrąca go z równowagi życiowej i czyni zeń biedaka, który chwilowo aż w przytulku szukać noclegu musi.

Czy tym biedakom nie się od was nie należy? Czy wobec ich chwilowej nędzy nawet trzech groszy na nocleg odmówić im można? A może przyzwyczajeni od niedawna do zbyt ków panowie z Zarządu Towarzystwa dobroczynności nie chcą pospolitować godła „Res sacra

miser“ w nędznym domu przy ulicy Konstantynowskiej, ale wpięć w budowie na ten cel pałac w rodzaju waszego beniaminka z ulicy Dzielnej, lecz dopóki tego nie uczynicie nie waże się zamknąć przytulku noclegowego, ani na kwartał, ani na miesiąc, ani nawet na dzień jeden.

Nie wątpimy, że i w Zarządzie nie wszyscy są za zamknięciem przytulku noclegowego i że wielu milczy, bo onieśmiela ich przysłowie przewodniczącego: że „nie ten jest ojcem, co życie daje, ale ten, co chleb daje“. Niechże więc i Zarząd pomyśli, żeby był ojcem biedaków nie za chleb nawet, ale za kawałek dachu nad głową, tembardziej, że to, jak widzieliśmy, tak niedrogo kosztuje.

Ew.

KRONIKA.

Wyjazd J. E. ks. biskupa Ruskiewicza. Wczoraj przed wyjazdem do Konstantynowa J. E. ks. biskup Ruskiewicz od godz. 8-ej rano udzielał w kościele św. Krzyża św. Sakramentu Bierzmowania, o godz. 9-ej wyruszył do szkoły handlowej, a następnie do Konstantynowa, gdzie po ingresie odprawił mszę pasterską i udzielał św. Sakramentu Bierzmowania.

W Konstantynowie J. E. ks. biskup Ruskiewicz przyjmowany był bardzo uroczyście.

Wieczorem o godz. 9-ej J. E. ks. biskup powrócił do Łodzi i zanocewał na plebanii świętokrzyskiej.

Dziś o godz. 8-ej rano J. E. ks. biskup Ruskiewicz udzielał po raz ostatni św. Sakramentu Bierzmowania i po odprawionej mszy świętej udał się na plebanie, skąd po obiedzie pożegnany o godz. 1-ej po południu wyruszył kołmi do parafii Chorzęcin, Ujazd i Tomaszów w dekanacie brzezińskim.

Przed plebanią zebrani parafianie zegnali Jego Ekscelencyę.

Stypendium Puszkina. Zarząd miejski w celu uczczenia jubileusza Puszkina projektuje utworzenie stypendium imienia poety dla trzech zakładów naukowych, a mianowicie: dla gimnazjum męskiego i żeńskiego i dla wyższej szkoły rzemieślniczej.

Kapitał żelazny na stypendium ma wynosić po 2 tysiące rubli dla każdej szkoły.

Ze stypendium korzystać mogą uczniowie bez różnicy wyznań.

Fundusz przeznaczony będzie z sum kasy miejskiej.

Towarzystwo dobroczynności wyzn. mojż. Dziś o g. 5 pp. w sali Zgromadzenia kupieckiego rozpoczęło się pierwsze organizacyjne zebranie ogólne członków nowozatwierdzonego Towarzystwa dobroczynności w celu zapisania członków i dopełnienia wyborów członków zarządu, oraz komisji rewizyjnej.

Do zarządu wejdzie 12 członków, do komisji rewizyjnej 4.

Szczegółowe sprawozdanie podamy jutro.

Z Pogotowia ratunkowego. W czwartek dnia 25-go b. m. o godzinie 9 wieczorem zbierze się w lokalu Towarzystwa lekarskiego (ul. Dzielna N 31, róg Widzewskiej) Zarząd Pogotowia w celu:

1) skutecznienia wyborów; prezesa, dwóch wice-prezesów, inspektora stacyi, sekretarza i skarbnika;

2) rozpatrzenia najważniejszych kwestyj administracyjnych i

3) rozważania sprawy urządzenia stacyi ratunkowej.

Zaznaczamy przy tej sposobności, że ofiary jednorazowe i składki roczne wciąż napływają. Ostatnio zaofiarowali, nie licząc mniejszych ofiar: p. St. Jarociński 250 rb. jednorazowo, oraz po 25 rb. rocznie, p. G. Barciński 150 rb. jednorazowo i po 50 rb. rocznie, p. Ign. Sachs 150 rb. jednorazowo i po 10 rb. rocznie, pani Jakóbowna Sachs 100 rb. jednorazowo i po 25 rb. rocznie.

Składki na nowe ementarze. W tych dniach zarząd miejski rozdał kwitariusze upoważnionym osobom do zbierania składek na nowe ementarze w kol. Doły dla parafii Wniebowzięcia N. M. P. i we wsi Zarzew dla parafii św. Krzyża.

Kwitariusze opatrzone są zaświadczeniem i pieczęcią magistratu. Każdy ofiarodawca otrzyma na najdrobniejszą ofiarę kwit snurowy.

Teatr. Wczorajsze przedstawienie Towarzystwa artystów dramatycznych A. Zimajer i M. Trapszo podobało się bardzo ze względu na wykonanie trzech jednoaktówek, które w ogólnym zarysie i w szczegółach nie pozostawiały nic do życzenia. Na widowisko to złożyła się komedia Z. Przybylskiego „Grajek“, wybornie odegrana przez oboje państwa Trapszo i panią Helenę Rapacką; „Wesele przy latarniach“ operetka Offenbacha, w której obok p. Adolfiny Zimajer, zawsze wyśmienitej, wystąpiła po raz pierwszy na deskach scenicznych w Łodzi p. Róża Rapacka, i od razu podbiła serca słuchaczy melodyjnym i niezmiernie sympatycznym głosem, tudzież grą swobodną i pełną zrozumienia. Zakończyła przedstawienie „Wyspa Tulipatan“ świetnie odegrana przez całe towarzystwo.

Jutro teatr letni wystawia nieznana u nas

55)

Piotr Sales.

SAMOTNICE.

Romans w trzech częściach.

Z francuskiego przełożył Bolesław Londyński.

(Dalszy ciąg — N 115).

Tylko, że w ten sposób byłby ją zbyt przedko wykończył; zepsuł to, co wykonał, twierdząc że nie miało to dostatecznej powagi dzieła sztuki. Chciał iść naprzód krokiem pewnym, gdyż nie będzie się pytał nikogo o radę...

— Tylko pańskiego przyjaciela, Parneta?

— On bo jest prawie moją połową!

Parnet służył im tego dnia za przedmiot rozmowy. Sposób, w jaki Gaston mówił o nim, dał możność wykazania całego ciepła jego duszy, całą jego wdzięczność dla tych, którzy go kochali.

Przy końcu posiedzenia, ich przyjaźń, Małgorzaty i jego, zrobiła wielki krok naprzód. Oboje byli aż nadto pewni, że serca ich porozumiały się ze sobą na punkcie rzeczy podniosłych, szlachetności, sprawiedliwości i t. p. A nad tem wszystkim unosił się duch sztuki, który ubóstwiali oboje i której ona miała się nauczyć od niego; ona bowiem zdawała sobie dobrze sprawę, że była zupełnie surową w tym kierunku...

— Ale pani znasz się na wszystkim! — zawołał Gaston.

— Tak, jak młoda panienka, która dużo czyta i która nikogo nie zna, coby jej mógł wy-

jaśnić prawdę, popchnąć ją ku tej religii piękna, która pociesza tych, co umieją je przełożyć po nad tyle rzeczy brzydkich!

W końcu, postanowili odbywać dwa posiedzenia na tydzień, jedno dla biustu, drugie dla hafciarki.

Stało się jednak, że hafciarka zajęła obydwa posiedzenia i że po upływie dwóch miesięcy biust był jeszcze gliną niekształtną, ażeby mieć pozór do dłuższej roboty.

Pani de Menhoet nie skarżyła się — właśnie pragnęła tego. I na co się przyda biust starej kobiety? — myślała sobie. Wreszcie spostrzegła, że od czasu, jak ten nowy żywioł zapanował w ich życiu, wielki spokój ogarnął Małgosię: nie miała najmniejszej egzaltacji, najmniejszych wybuchów buntu przeciwko społeczeństwu, ani jednego złego słowa przeciwko wujowi swemu. Jej dusza znalazła pokrzepienie w rozmowach o pięknie, o sztuce, o sprawiedliwości, o historii, o literaturze...

Bo rozmawiali o bardzo wielu rzeczach, prawie o wszystkim, z wyjątkiem siebie samych.

Po upływie trzech miesięcy, mały model stał się figurą wielkości naturalnej, w której malarstwo Gastona odbijało się aż nadto wyraźnie: było to w istocie młode dziewczę, w znużonej pracy domowej, wybornie oddające wyraz czystości, słodyczy i spoczynku...

Ale wobec tego, Małgorzata pracowała niewiele. Najprzód, dwa całe popołudnia, spędzone w pracowni Gastona, a potem, u nich, nie miała już dawniejszej ochoty do gospodarstwa: jej magazyn użalał się, że jej hafty były wykonane nie dość dbale. Uzupełniała pewien rodzaj znuże-

nia, będąc pochyloną nad swoją robótką, i zasypiała nieraz nad nią.

Uwagi, jakie jej czyniono, gniewały ją: — stary charakter Menhoetów wydobywał się na wierzch! Ale usiłowała stosować się do życia współczesnego i być praktyczną, i więcej niż kiedykolwiek czuła potrzebę zdobycia sobie niezależności pracy. Przyznała nareszcie, że była istotnie trochę zmęczoną i że odtąd zasłuży sobie jedynie na pochwały.

A ponieważ Gaston, uporawszy się z grubymi zarysami statuy, zabierał się do studyowania jej twarzy, znalazła taką kombinację:

— Muszę pracować. Ponieważ pan przedstawia mnie w czasie haftowania, dla czegoż byś pan nie miał wymodelować mej twarzy u nas, pośród mojego maleńkiego otoczenia.

Gastona przeszedł dreszcz szczęścia.

Nigdy dotąd nie widział mieszkanka pań de Menhoet; znał jedynie ich przedpokój, do którego nieraz przynosił im książki i pisma. Wejść do środka, znaczyło wejść w głąb ich życia, a pani de Menhoet pozwoliła na to...

Wprawdzie robiła trochę trudności:

— Ten młody człowiek u nas!

Ale Małgorzata zwyciężyła argumentem bardzo wymownym:

— Czy my do niego mamy chodzić, czy on do nas?

Nie byłoż to wszystko jedno? A to będzie tak dogodnym dla ich pracy.

I pani de Menhoet nie śmiała wyrazić skrupułu, jaki jej często nasuwał się na usta od czasu rozpoczęcia owych odwiedzin, że może było trochę niebezpiecznym pozwalać tym dwojgu młodym ludziom żyć ciągle jedno obok drugiego...

operetkę „Bojomir i Wanda“, „Tyrolskie piosenki“ Koszuta i „Węglarzy“.

Pan Trapszo zamierza także rozpocząć szereg przedstawień popularnych, w niedziele i święta po cenach znizowanych, w godzinach popołudniowych. Na pierwsze przedstawienie prawdopodobnie w nadchodzącą niedzielę wybrano „Małego Lorda“ z p. H. Rapacką w roli tytułowej.

Brak dozoru. Najnieszczęśliwsi z nieszczęśliwych, bo zamroczony umysł pozbawia ich kontroli nad czynami, które rodzi myśl rozpętana, — obłąkani, to dzieci bezradne, wymagające najczulszej i najtroskliwszej opieki. Tymczasem w oddziale obłąkanych w Przytułku dla starców i kalek niema widocznie zrozumienia szczytnych obowiązków, jakie miłosierdzie wkłada na tych, co są opiekunami tych biedaków, których niedola kamienne serce porusza, bo oto znów mamy do zanotowania w kronice wypadków fakt karygodnego niedbalstwa. W niedzielę rano skutkiem niedozoru dozorczyń Klemczyńskiej, chora na melancholię 64-letnia staruszka Joss wyszła z pokoju na korytarz i wyskoczyła oknem na ulicę. Nieszczęśliwa znalazła śmierć na miejscu.

Czas już wielki, aby komitet, zarządzający przytułkiem, wejrzał energicznie w stan rzeczy i zaprowadził w oddziale obłąkanych takie reformy, któreby zapobiegły wypadkom, oburzającym najbardziej zatwardziałe serca.

W ciągu więc kilku miesięcy opinia publiczna kilkakrotnie była oburzona smutnymi zajściami w oddziale dla obłąkanych.

Bicie kluczami chorych, znęcanie się nad nimi, dopuszczanie do wyskakiwania oknami — to już nie pojedyncze fakty, ale cały system niedbalstwa, karygodnego zawsze, a zwłaszcza tam, gdzie wywieszają szyld filantropii. Niestety, musimy użyć wyrazu szyld, bo w gmachu, na którym wypisano „Res sacra miser“, prawdziwie miser są ich mieszkańcy.

Wystawa prac rysunkowych. Pan Wolezański, artysta malarz, utrzymujący prywatną szkołę rysunkową, urządził w dniu 21 i 22 b. m. wystawę prac, wykonanych przez uczniów i uczennice swej szkoły.

Wśród wielu prac, któremi przyozdobiono na czas wystawy lokal szkoły, na wyróżnienie zasługują kwiaty na poduszkach wykonane, przez p. Teodora Trenklera, rysunki techniczne i „Tulipany“ p. Wojciechowskiej, akwarele p. Stefani Wróblewskiej, „Ślepa babka“ Pluchasza i „Kwiaty“ studium Paluszkiwicz.

Nader dodatnio świadczy o zdolnościach prac ornamentacyjnych Trzeciaka.

Oprócz tegorocznych prac wystawione były prace Franciszka Bielawskiego i Jana Białosa „Martwe natury“ i „Głowa starca“, rysunek wę-

Ale mówić córce o tem niebezpieczeństwie, nie było to właśnie przyspieszyć wybuch?

Co się dzieje w duszy Małgorzaty?

Nie wiedziała tego i czuła dobrze, iż brakło jej doświadczenia, ażeby przyjąć jej z radą skuteczną, bo sama nigdy nie kochała!

Czyż Małgorzata nie widziała w Gastonie przedstawiciela tych wszystkich rzeczy, które ją roznamietniały? Nie lubiłaż z nim rozmawiać dla tego, że tak dobrze tłómaczył jej uczucia i opinie których doznawała?

A może lubowała się w jego głosie? A może tylko poprostu dała się porwać jego gorącym spojrzeniom?... Słowem, nie istniałaż pomiędzy nimi sympatya bardzo naturalna, ponieważ oboje mieli słabość do jednych i tych samych pojęć i wyobrażeń?... Czy też to była budząca się miłość?...

I pani de Menhoet, słaba jak wszystkie matki, pozwoliła, ażeby Gaston przychodził do nich, ponieważ Małgorzata zdecydowała że będzie to najdogodniej i najrozsądniej.

Docinkowano trochę w dziedzińcu, ale nie wtedy, kiedy stwierdzono, w jakim celu odbywały się te wizyty.

Małgorzata siadywała w otwartym oknie, zupełnie tak samo jak dawniej, lub przy podniesionych frankach o ile było za chłodno, i pracowała jak poprzednio.

Pani de Menhoet, w swym dużym fotelu, siedziała obok niej i nie opuszczała ich ani na chwilę.

(D. c. n.)

głem, nagrodzone przez Akademię sztuk pięknych w Petersburgu.

Prace uczniów rysunków technicznych, wystawione w dużej ilości, najlepiej dowodzą, jak chętnie pracownicy fabryk biorą się do niezbędnej im nauki i jak pożądanym jest rozszerzenie w tym kierunku szkoły rysunkowej.

Hojny dar. Mamy znów do zanotowania hojną ofiarę, złożoną na cele użyteczności publicznej.

Oto małżonkowie Zygmuntostwo Jarocińscy ofiarowali 40,000 rb. na budowę własnego gmachu dla żydowskiej szkoły rzemiosł Talmud-Thora.

Szkola ta mieściła się dotąd w budynkach ciasnych, niewygodnych; ofiara więc pp. Jarocińskich przyczyni się do zaspokojenia palącej potrzeby.

W ostatnich czasach Łódzcy przemysłowcy złożyli już kilkakrotnie dowód, że nie brakuje wśród nich ludzi, odczuwających potrzeby społeczne i ofiarnych na cele publiczne.

Osobiste. Dyrektor Łódzkiego Banku Handlowego p. Maurycy Tauber wyjechał zagranicę na kurację, gdzie zabawi czas dłuższy.

Ofiary. Na rzecz pogorzelców dotkniętych nieszczęśliwym wypadkiem w domu Tenenbauma przy ulicy Piotrkowskiej № 36, złożyli w naszej redakcyi do uznania komitetu synagóg: I. K. Poznański rb. 200, Maurycy Poznański rb. 50, dr. Karol Poznański rb. 50, za pośrednictwem personelu kantoru centralnego Tow. akc. I. K. Poznańskiego: N. N. rb. 10, Samuel Bloch rb. 10, Wiktor Silberberg rb. 5, Stanisław Galewski rb. 5, Aleksander Kutner rb. 5, Henryk Kutner rb. 5, S. Lurie rb. 5, Władysław Baruch rb. 5, H. Simiatycki rb. 5, zebrane przez H. Fatersona rb. 4 kop. 25, F. Krawczyk rb. 3, Michał Kon rb. 3, St. R. rb. 3, H. Fernbach rb. 3, J. Lourie rb. 3, E. B. rb. 3, B. Zeibert rb. 3, J. Mine rb. 3, Paulina Grünberg rb. 3, R. Neugebauer rb. 3, Leo Epstein rb. 2, Zygmunt Kaufman rb. 2, Ponizowski rb. 2, J. H. rb. 2, A. Marcinkiewicz rb. 2, Gostyński rb. 2, Mine rb. 2, D. Rosenthal rb. 1 kop. 50, N. N. rb. 1 kop. 50, Karol Königsberg rb. 1, M. Galewski rb. 1, H. Szumacher rb. 1, Adolf Hauftwörceł rb. 1, H. Brande rb. 1, A. H. rb. 1, G. Bürgel rb. 1, N. N. rb. 1, Wolrauch rb. 1, Z. Lieberman rb. 1, Wl. Familier rb. 1, Adolf Poznański rb. 1, C. Becker rb. 1, M. Heyman rb. 1, W. Olaminder rb. 1, H. Rall rb. 1, dr. Rabinowicz rb. 1, A. C. rb. 1, A. N. rb. 1, S. Poznański rb. 1, Neumark rb. 1, Charles Blum rb. 1, M. Heymann rb. 1, Stanisław Fischbant rb. 1, Maks Łaski rb. 1, N. N. rb. 1, Jeżewicz rb. 1, M. W. Szpiro rb. 1, A. Zisman rb. 1, O. Ziegler rb. 1, John M. Summer et C-o rb. 1, Karol Henseler rb. 1, B. Z. Kryński rb. 1, M. U. rb. 1, Raddwey et C-o rb. 1, H. Nordbruch rb. 80, Kaffeman k. 67, D. Zlotnicki k. 50, Bronisław Szware k. 50, N. N. k. 50, A. Press k. 50, N. N. Bleszyński k. 50, B. Frank k. 50, J. Lubinski k. 50, X. X. k. 50, Grünwald k. 50, Bolesław Szyffer k. 40, Jakób Hertz jr. k. 40, N. N. k. 37, R. J. k. 31, R. Stein k. 30, L. Markowicz k. 30, F. Grünfeld k. 25, A. Galewski kop. 25, Z. Heyman kop. 20. Razem rb. 450.

Ze stowarzyszenia pracowników handlowych. W miejsce kolacyi pożegnalnej dla kolegów biurowych p. Maks Schönwitz z okazji odbyć się mającego ślubu swego ofiarował na kasę wdów i sierot przy stowarzyszeniu pracowników handlowych rubli 100. Za powyższą ofiarę zarząd stowarzyszenia wyraża niniejszem p. Schönwitzowi serdeczne podziękowanie.

Z ruchu tramwajowego. Przyczyną wstrzymania wczoraj ruchu tramwajowego było nie tylko spalanie się bezpiecznika, lecz i umieszczonej w ziemi całej skrzynki kablowej.

Ruch przywrócony został przy działaniu dwóch skrzynek czyli o zmniejszonej sile.

Nad założeniem nowej skrzynki robotnicy tramwajowi pracowali przez noc całą.

Król kurkowy. Wczoraj o godz. 3 rozpoczęło się pierwsze strzelanie celem wyboru króla kurkowego, które trwało do godziny 6-ej po południu.

Ubiegających się o godność króla w roku bieżącym jest wielu, rok to bowiem jubileuszowy, i król wybrany przez los będzie 75-ym królem od czasu istnienia Towarzystwa.

To też stowarzyszonych opanowała wielka

emocja, gdy jeden z młodych członków, pozostający w towarzystwie dopiero pierwszy rok, trafił w centrum i boki kuli przeciął punkcik środkowy.

Jest nim p. Franciszek Salski.

Dziś od godziny 3 popołudniu rozpoczęło się strzelanie reszty członków, którzy usilnie ubiegają się o pobicie strzału p. Salskiego, t. j. trafienie środkiem kuli w punkt środkowy tarczy, złożono bowiem dla tego, który pobije strzał Salskiego, rub. 200.

O godz. 6 rostrzygnięty zostanie wybór króla i odbędzie się ceremonia wprowadzenia go na posterunek.

Upadłość. Wczoraj wieczorem komisarz sądowy p. Smiarowski aresztował właściciela fabryki kortu przy ulicy Piotrkowskiej pod nr. 111 Leona Rosenthala celem osadzenia go w areszcie dla dłużników za niewypłacalność.

Rosenthalowi ogłosił Sąd Okręgowy w Piotrkowie w dniu wczorajszym upadłość. Kuratorem mianowano adw. przys. Chomętowskiego. Pasywa wynoszą 100,000 rubli przy bardzo małych aktywach.

Szczepienie ospy. We wszystkich czterech kancelaryach cyrkulów policyjnych odbywa się codziennie bezpłatne szczepienie ospy ochronnej dzieciom i osobom starszym, mieszkańcom miasta Łodzi.

W celu powiadomienia o tem wszystkich mieszkańców miasta, zarząd miejski odniósł się do duchowieństwa miejscowego z prośbą o ogłoszenie o szczepieniu ospy z ambony i objaśnienie mieszkańców o potrzebie szczepienia.

Spis koni w Łodzi został w tych dniach ukończony we wszystkich czterech rewirach policyjnych.

Według spisu ogólna liczba koni w Łodzi wynosi 4300 sztuk.

Rewizya koni w celu określenia zdolności ich do służby wojskowej rozpocznie się z dniem 2 czerwca na Zelinówce.

Bilety tramwajowe, zgubione przez konduktora, za które tenże musiał zapłacić 40 rubli kasie tramwajowej, zostały znalezione w tych dniach w remizie.

Wobec tego zarząd zwróci konduktorowi wytrąconą mu z pensyi ich wartość.

Zgubiona korespondencja. Podczas przejazdu wozu pocztowego ze stacyi kolejowej do zarządu pocztowego zgubiono paczkę z korespondencją z Odesy.

Fałszywy alarm. Wczoraj o godz. 5 i pół popołudniu I i II oddziały straży ogniowej wezwane zostały do pożaru w domu Nr. 34 przy ulicy Zawadzkiej.

Oba oddziały w pełnym rynsztunku przybyły na miejsce, lecz pożaru nie było.

Wykrycie fałszywych marek tramwajowych. Onegdaj do pociągu tramwajowego wsiadło 2-ch chłopców, którzy zapłacili konduktorowi za bilet markami Towarzystwa dobroczynności.

Konduktor zauważył, że marki nie miały signum zarządu tramwajowego i chłopców oddał w ręce policyi.

Z przeprowadzonego śledztwa okazało się, że marki pochodziły od jednego żydka, zamieszkałego przy ulicy Średniej.

Zydek ów tłómaczył się tem, że kupił makulaturę w drukarni Zonera, w której znalazł książeczki z markami tramwajowymi i nie sprzedaje ich, lecz rozdaje.

Śledztwo w dalszym ciągu prowadzi policya.

Najechanie. Wczoraj w domu № 15 przy ulicy Zawadzkiej furman wjechał w bramę rolwagą i najechał na 4-letniego chłopca, raniąc go w głowę.

Środze poszwankowanego odwieziono do szpitala Poznańskich, gdzie stwierdzono naruszenie czaszki.

Życiu malca grozi niebezpieczeństwo.

(Sprawozdanie z targów łódzkich)

z wtorku d. 23 maja r. b.

Żyto wyborowe za korzec	232 f. 4.37 k.	do 4.55 k.
średnie	232	4.25
Pszenica wyb.	242	5.50
Owies kr.	142	3.00
Kartofle	250	2.20
Siano pl. Bał. wyb.	120	1.07
Koniczyna p. B. wyb.	120	1.25
Słoma pl. B.	120	75

Z Warszawy.

Zapisy dobroczynne. Wczoraj o g. 2-iej po poł. sędzia Skrzetuski w V-ym wydziale cywilnym sądu okręgowego warszawskiego ogłosił w obecności regenta Kulikowskiego, adw. przys. Matuszyńskiego, jednego z egzekutorów testamentu i 6 świadków, testament mistyczny zmarłej w d. 21-ym maja r. b. Maryi z Pawłowskich Jankowskiej, obywatelki m. Warszawy.

Znaczną część majątku swego, wynoszącego około 500,000 rb. nieboszczka przeznaczyła na cele użyteczności publicznej.

Oto główne zapisy:

- 1) Warszawskiemu Towarzystwu dobroczynności na założenie ochronki im. ś. p. Maryi Jankowskiej 30,000 rbl.
 - 2) Instytutowi głuchoniemych w Warszawie 20,000 rbl.
 - 3) Warszawskiemu szpitalowi dla dzieci 10,000 rbl.
 - 4) Zakładowi paralityków fundacji Sobańskich 10,000 rbl.
 - 5) Szpitalowi oftalmicznemu im. ks. Lubomirskich 5,000 rbl.
 - 6) Kościołowi św. Aleksandra w Warszawie 3,000 rbl.
 - 7) Na budowę kościoła rzymsko-katolickiego św. Floryana na Pradze 10,000 rbl.
 - 8) Kasie Mianowskiego na wydawnictwo dzieł w języku polskim 20,000 rbl.
 - 9) Akademii umiejętności w Krakowie 20,000 rubli.
 - 10) Na założenie kasy cyrkulowej pożyczkowej dla robotników i rzemieślników warszawskich, pochodzenia polskiego 10,000 rbl.
 - 11) Ochronie przy ulicy Tamka pod wezwaniem św. Kazimierza 15,000 rbl.
 - 12) Koloniam letnim w Warszawie 5,000 rbl.
 - 13) Przytulanki dla ubogich, wychodzących ze szpitali przy ul. Dzielnej 5,000 rbl.
 - 14) Schronieniu dla nauczycielek w Warszawie 3,000 rbl.
 - 15) Na utworzenie przy warszawskim instytucie politechnicznym 5 stypendyów dla niezamożnych uczniów pochodzenia polskiego 15,000 rubli.
 - 16) Na dom schronienia (Przytulisko), przy ul. Wilczej, 5,000 rbl.
- Ogółem suma zapisów wynosi około 200,000 rubli.
- Wykonawcami testamentu z woli zapisodawcy są: adw. przys. Bolesław Matuszyński i p. Konrad Sulimierski.

Wyścig objazdowy cyklistów odbył się z powodzeniem i dowiódł sprawności, dobrej organizacji i energii naszych towarzystw cyklistowskich. Polegał on na tem, że torebkę, zawierającą kontrolę, rozmaici wybrani cykliści mieli wywieźć z Warszawy, objechać spory szmat kraju i dostawić z powrotem do Warszawy. Była to próba, jak prędko kuryery na rowerach mogą dostarczać wiadomości. A oto przebieg tego nowego wyścigu, który raczej popisem, niż wyścigiem nazwać można, bo się w nim nikt nie ścigał.

W niedzielę o godz. 4-iej zrana z Dynasów kuryer p. Fryderyk Springer w towarzystwie pp. Krauzego, Bogolubskiego, Deniszczuka i Duszyńskiego wyruszył z torebką do Błonia, dokąd przybył o godz. 5 m. 44.

Z Błonia następny kuryer p. K. Wyhowski wyjechał o godz. 5 m. 48 zrana i mimo deszczu i wiatru przybył do Sochaczewa o godz. 6 m. 57, t. j. o 13 minut wcześniej od normy.

Z Sochaczewa kuryer p. M. Wyczalkowski przybył do Łowicza o godz. 8, z opóźnieniem 12 minut.

Z Łowicza pp. wice-prezes A. Fertner, Wł. Deniszczuk i Makowski, oraz członkowie Tow. zgierskiego przybyli z torebką przez Głowno do Zgierza o godz. 10 m. 41 zrana.

Ze Zgierza wyruszył p. St. Wyhowski i o g. 1 m. 30 przybył do Pleckiej Dąbrowy.

Z Pleckiej Dąbrowy do Kutna wyjechał p. Stefan Gano i przybył tam o godz. 2 m. 46 p.p., jadąc 15 minut bez powietrza.

Z Kutna p. St. Leppert jechał do Krośniewic.

Z Krośniewic do Kłodawy jechał p. Szmidt.

Z Kłodawy do Koła p. St. Fok.

Z Koła do Kalisza jechali cykliści kalisey.

Z Kalisza do Sieradza również oni, w Sieradzu zaś czekali na torebkę cykliści łódzcy.

Z Sieradza do Łodzi kuryer łódzki przybył o godz. 2 m. 18 w nocy, zyskawszy godz. 1 m. 25.

Z Łodzi do Pabjanic przybył kuryer łódzki o godz. 3 m. 10 w nocy.

Z Pabjanic wyjechali znowu cykliści warszawscy i przybyli do Piotrkowa w poniedziałek o godz. 6 m. 12 zrana.

Z Piotrkowa jechali cykliści piotrkowscy i przybyli do Rudy Malenieckiej i ztąd zamiast do Radoszyce pojechali z powodu zepsutej drogi do Mniowa, a ztąd do Kiele, dokąd przybyli o g. 10 m. 52.

Z Kiele kuryer kielecki pojechał do Baranowa, a ztąd kuryer radomski przybył do Radomia o godz. 2 m. 19 p. p., z przyspieszeniem 2 godz. 18 m.

Z Radomia wyruszone do Nowej-Aleksandryi, gdzie przeprawiano się przez Wisłę.

Do Lublina kuryer przybył o godz. 7 m. 32 wieczorem, z przyspieszeniem 3 godz. 15 m.

Dalej jechali kuryerzy:

Z Lublina do Moszczanki, ztąd kuryer siedlecki do Siedlec, a z Siedlec znowu cykliści warszawscy, a mianowicie do Kaluszyńska p. Emil Szyller, do Nowomińska p. Sabin Barański, do Miłosny p. Julian Osinski, do mety na Dynasach p. Albert Bulowski przybył wczoraj o godz. 10 m. 11 przed południem, witany owacyjnie przez licznie zgromadzonych cyklistów.

Tak więc w ciągu 54 godz. 11 m. szereg cyklistów przebył przestrzeń 1,025 wiorst. Właściwie jednak przebyli przestrzeń nieco większą z powodu zmiany kierunku z Piotrkowa do Kiele.

Słowem wyścig objazdowy udał się świetnie. Na każdej stacji wszystko było w pogotowiu.

Główna wygrana. Jak donosi „Kur. Por.“ w ostatnim ciągnięciu listów zastawnych Banku szlacheckiego z r. 1889, główna wygrana 200 tys. rubli padła na seryę 14,184 nr. 35.

Właścicielem tego listu jest przebywający w Warszawie książę Jayme de Bourbon, syn Don Carlosa, porucznik pułku lejbgwardyi huzarów grodzieńskich.

Książę otrzymał zawiadomienie telegraficzne o wygranej z Petersburga.

Instytut higieny dziecięcej. Fundator tej instytucji, bar. Lenval, już zeznał regentalnie akt darowizny Tow. higienicznemu placu 2,000 łokci kwadratowych przy ulicy Litewskiej i 75,000 rb. gotówką pod budowę gmachu i urządzenie w nim instytutu higieny dziecięcej. Ponieważ ofiarowana suma nie jest wystarczająca na utrzymanie instytutu, przeto osobny komitet, złożony z członków Tow. higienicznego zabiegać ma o przysporzenie potrzebnych na ten cel funduszy.

Z kraju.

Kalisz. W zeszły piątek odbyło się w Kaliszu ogólne zebranie członków wzajemnego kredytu. Po otworzeniu zebrania przez prezesa rady towarzystwa p. Chrzanowskiego powołano na przewodniczącego posiedzenia radcę Gliszczyńskiego. Do biura wyborczego weszli pp.: Bukowiński, dr. Drozdowski, adwokat Rymarkiewicz i Mlynarski jako asesorowie, oraz Kazimierz Arnold jako trzymający pióro, przystąpiono do 1 punktu obrad nad wnioskiem komitetu co do powiększenia najniższej cyfry kredytu z 250 rb. na 500 rb. Wniosek ten w dłuższem przemówieniu popierał w imieniu zarządu p. Bulewski, dowodząc że dotychczasowa norma paraliżuje działalność instytucji, gdyż najwyższy przyznany kredyt może być w sumie 12,500 rubli, z drugiej zaś strony z kredytu 250-rublowego korzysta zaledwie 16 członków. Przeciwno wnioskowi nikt nie zaoponował, jednakże przy głosowaniu okazało się, że 119 głosów było za wnioskiem, 76 zaś przeciwko wnioskowi. Ponieważ jednak ustawa wymaga, aby zmiana normy kredytu była rozstrzygnięta $\frac{3}{4}$ głosów wszystkich obecnych, wniosek komitetu upadł. Z kolei ogólne zebranie przyjęło zmianę etatu biura towarzystwa na 11600 rb. i przystąpiło do wyborów na jednego członka zarządu w miejsce ustępującego p. Billewicza.

Końskie. Grono osób z hrabią Tarnowskim na czele krząta się tutaj około budowy nowego szpitala powiatowego.

Jak sprawa ta jest ważną dla ludności ubogiej, to chyba powszechnie wiadomo, inicjatorzy też nowej budowy dokładają wszelkich starań, aby szpital jaknajprędzej mógł być oddany chorym do rozporządzenia.

Oryginał Mikołaja Poussen'a. W zbiorach p. Danielewskiego, radomskiego obywatela, znajduje się ciekawy i cenny obraz, malowany na drzewie, a przedstawiający „Trującego Saturna“. Do obrazu tego dołączona jest akwaforta tegoż samego rysunku—z dedykacją hr. Michałowi Skotnickiemu.

Obraz ten do r. 1850 znajdował się w sławnej wówczas galerii hr. Skotnickich w Krakowie. W roku zaś 1850, uratowany podczas pożaru, dostał się do rąk p. Piątkowskiego, zamieszkałego w Miechowie. Następnie przeszedł do rąk ówczesnego naczelnika gubernii radomskiej. Przechodząc następnie jeszcze rąk kilka, dostał się w końcu w ręce p. Danielewskiego, obecnego obywatela m. Radomia.

Płock. Organizuje się tutaj wielce pożyteczna instytucja, mianowicie Towarzystwo pomocy dla młodzieży według ostatniej ustawy normalnej. Już w roku zeszłym mieszkańcy Płocka nosili się z powyższą myślą, jednakże z powodu różnych niepomysłnych okoliczności sprawa ta aż do tej pory odłożona została.

Obecnie w tych dniach odbędzie się tutaj zebranie w celu ostatecznego zakończenia tej sprawy.

— W dniu 18 b. m. odbyło się w Płocku posiedzenie komitetu przyszłej wystawy oraz kilku osób przez komitet zaproszonych.

Wystawa ta o charakterze rolniczo-przemysłowym naznaczona jest na dni 28, 29 i 30 sierpnia roku bież.

Zebrani po wysłuchaniu przepisów, ułożonych przez sekcję rolną dla wystaw prowincjonalnych, które odczytał prezes komitetu p. Wolibner, postanowili zająć się ułożeniem podkomitetów dla oddzielnych działów, a mianowicie: ogólnego działu techniki wystawowej, inwentarza żywego, ogrodnictwa, leśnictwa, nasion, maszyn, narzędzi i przemysłu ludowego, pracy kobiet, działu widowisk i zabaw. Dla zajęcia się urządzaniem tych działów zaproszone zostały osoby z różnych okolic gubernii.

Zajęto się również wyborem sędziów. Sędziowie zaproszeni zostaną z liczby osób znanych ze swej specjalności w całym kraju, przy czem delegowani zostaną sędziowie i z łona sekcji rolniej.

Wszelkie oświadczenia i zapisy na wystawę przyjmuje W-ny Popielawski w hotelu Warszawskim, w dziale zaś przemysłu drobnego wyrobów rzemieślniczych i narzędzi rolniczych pośredniczy redakeya miejscowego pisma „Ech płockich i łomżyńskich“.

— W bieżącym miesiącu rybacy nadwiślańscy zajęci są połowem jesiotrów, które właśnie w tym czasie mają zwyczaj wędrować w górę rzeki. Dawniej Płock był głównym dostawcą tej ryby na całe Królestwo, obecnie jednak łowią je i w innych miejscach. Cena jesiotra ogromnie się podniosła i dochodzi do 40 k. za funt.

300-letni jubileusz Biblii Wujka.

W „Wędrowcu“ p. H. Sadowski przypomina w artykule „Trzechsetlecie Biblii Wujka“, że w r. b. upłynęły właśnie trzy wieki od ukazania się w prastarym grodzie Krakusa całkowitego przekładu ksiąg Pisma Świętego, dokonanego przez ks. Jakóba Wujka z Węgrowca, członka zgromadzenia Jezusowego.

Właściwie mówiąc, biblię w języku ojczystym mieliśmy znacznie wcześniej, bo już od r. 1561, lecz przekład Wujka, dokonany z polecenia Stolicy Apostolskiej, jest dla nas tem, czem Wulgata dla całego świata katolickiego, t. j. stanowi jedyne, przez Kościół zatwierdzone polskie tłumaczenie Pisma Św. Druk „Biblii“ rozpoczął się wcześniej i już w roku 1853 po-

jawił się z tłoczni Piotrowczyka w Krakowie przekład polski „Nowego testamentu“, stanowiący niejako wstęp do pomnikowego dzieła nowego kaznodziej, t. j. całkowitego wydania przekładu Wulgaty.

Obok doniosłego znaczenia religijnego, przekład Wujka ma pierwszorzędne znaczenie dla literatury, jest bowiem pomnikowym zabytkiem piśmiennictwa z końca XIX wieku, obrazem polszczyzny społecznej i wzorem stylu biblijnego, który do dziś nie stracił na swej sile. Wujek utworzył ten styl, a i język znakomicie wzbogacił, posilując się w tym względzie istniejącymi przekładami, a zwłaszcza czeskim, który mu „do obierania słów co najwłaśniejszych polskich nie mało pomógł“. Przekład Biblii Wujka z roku 1599, wydanej u Łazarza w Krakowie, nosi nagłówek:

„Biblia to jest Księgi Starego i Nowego Testamentu według łacińskiego przekładu starego, w Kościele Powszechnym przyjętego, na język polski znowu z pilnością przełożona z dokładaniem tekstu żydowskiego y greckiego y z wykładem Katolickim trudniejszych miejsc do obrony Wiary Świętej Powszechnej przeciw Kacerstwom tych czasów należących. Przez D. Jakóba Wujka z Węgrowca, Theologa S. J. z dozwolenia Stolicy Apostolskiej a nakładem Je. M. Xiędza Arcybiskupa Gniezn. Karnkowskiego, wydane w Krakowie w Drukarni Łazarza R. P. 1599“.

Wydanie obejmuje 1,479 str. druku in folio, przedmowa 9 ark., registry 13 ark. Druk gocki we dwie kolumny. „Wędrowiec“ zamieszcza wzór tego druku, a mianowicie kartę z początkiem Ewangelii św. Mateusza (pierwsza strona Nowego Testamentu) i kartę tytułową z pierwszego wydania Biblii (według egzemplarza z biblioteki Krasieńskich w Warszawie).

Na zakończenie przytaczamy jeszcze niektóre dane z biografii autora „Postylli polskiej“. Jakób Wujek urodził się w Węgrowcu w roku 1540, studyował w Krakowie teologię, w roku 1565 wstąpił w Rzymie do zakonu Jezuitów, a następnie już w kraju pracuje, jako teolog i kaznodzieja. Zmarł w Krakowie w dniu 27 lipca 1597 r. na dwa lata przed wyjściem całkowitego przekładu swej Biblii.

Korespondencye.

Wiedeń, 20 maja.

W Künstlerhausie na dorocznej, 26-iej z rzędu, międzynarodowej wystawie sztuki spadł tradycyjny deszcz złoty medalów i nagród. P. minister oświaty hr. Bylandt-Rheidt, w myśl wniosku jury wystawowej, następującym artystom przyznał wielki medal państwowy (Staatsmedaille):

Naprzód słynnemu rzeźbiarzowi paryżkiemu Charpentierowi za model w gipsie, przedstawiający „Olbrzyma śpiącego“. Charpentier, wszechstronny talent, któremu żadna dziedzin sztuki plastycznych nie jest obca, znany jest, zwłaszcza jako mistrz drobnej rzeźby i nippes'ów. Świadczył o tem jego mistrzostwie wystawiony niedawno w „secesyi“ zegar z drzewa czerwonego i brązu, z przepiękną grupą figurek, symbolizujących „Ucieczkę godzin“. Skok od tej wytwornej, delikatnej pracy do dzieła wystawionego obecnie w Künstlerhaus — wydaje się wielkim, niepojętym: tłómaczy go bogata, rzutka siła talentu. Na złomie skały leży nagie, krępe, skurczone w snu martwocie, cielsko wielkoluda. Oblicza nie widzimy; przylega do ziemi i osłonięte jest rękami. Bary olbrzymie, ręce i nogi spętane snem olbrzyma, jakby zrosłego z głazem, mają w sobie siłę, ślepą siłę, co gładzi łamię i dęby wykorzenia. Na skale leży człowiek-skała, wyrwidaw, w skurczu snu ciężkiego. To samo wielkie odznaczenie otrzymał dalej paryżki architekt p. Marcel za swoją „Galerję japońską w Paryżu“, pawilon dla zbiorów sztuki japońskiej, dzieło wielce kunsztowne i ciekawe, oraz malarz p. August Schäffer, wiedeńczyk, za obraz „Ein Märzttag im Wienerwald“. P. Schäffer jest dyrektorem galerji cesarskiej w Wiedniu. Zdolny malarz, zaniedbał pendzla przez szereg lat; duży jego pejzaż, nagrodzony teraz na wystawie, wywołał wielkie wrażenie prawdą i sentymentem, z jakimi

malowane są lesiste wzgórza i długi parów, napojone mglistym chłodem pierwszych dni wiosny: krajobraz z pod Mödlingu, czy skądindziej dobrze znany wiedeńczykom.

Maly medal złoty otrzymali malarze: Ameseder, Ditscheiner i Rudolf Konopa, wszyscy trzej wiedeńczycy; dwaj pierwsi za krajobrazy, Konopa za pejzaż z grupą dzieci („Kinderreigen“); dalej medalier Lefebre z Paryża za kolekcję medali; architekt prof. Schmit z Charlottenburga za zupełnie w duchu modernizmu skomponowany projekt „Monumentu bitwy pod Lipskiem“ i Van der Waag z Amsterdamu za obraz „Koniec balu“.

Przed kilku tygodniami zaś jury wystawowa przyznała t. zw. „Reichelpreis“ (1,600 zł.) wiedeńczykowi, p. Joannitzowitzowi, za wielkie, sumienne, ale akademickie płótno, przedstawiające „Litwę w lesie teutoburskim“.

Jak wiadomo, w zmodernizowaniu smaku artystycznego w Wiedniu ważną rolę odegrało i odgrywa „Muzeum austriackie“. Dzięki poparciu obu pp. ministrów oświaty, byłego hr. Latoura i obecnego hr. Bylandt-Rheidta, którzy okazali tu wytworne znawstwo i zrozumienie ducha nowożytnej sztuki, dyrektor muzeum rada dworu p. Scala przełamał zewsząd piętrzące się przeszkody i mógł przeprowadzić swe cele. Obecnie dokonywa się także reorganizacja szkoły artystyczno-przemysłowej (Kunstgewerbschule), połączonej z muzeum. Kierownikiem szkoły jest od niedawna malarz prof. Myrbach, należący do grona członków „secesyi“, a w tych dniach mianowany został profesorem architekt p. Józef Hoffman, jeden z założycieli „secesyi“. Jest on uczniem profesora wiedeńskiej Akademii p. Wagnera, autora „Die moderne Architektur“; w ruchu secesjonistycznym bierze żywy udział, wystawiając „intérieurs“ i meble w nowym stylu. Tak to zwolna duch nowożytny rozpościera swe panowanie w szkołach artystycznych i wnosi z sobą bujny rozkwit twórczości.

Kongres antialkoholyczny.

Przed kilku dniami zakończył swe obrady w Paryżu kongres antialkoholyczny, który miał znaczenie o wiele donioślejsze, aniżeli kongresy poprzednie. Gdy bowiem dawniejsze miały charakter prywatny, ostatni, w którym uczestniczyli przedstawiciele urzędowi 15 państw, nabrał już przez to samo znaczenia donioślejszego.

Najwięcej przedstawicieli miała Francya, raz dla tego, że się kongres w jej granicach odbywał, a powtórnie i głównie z tej przyczyny, że Francya dziś może najdotkliwiej odczuwać na sobie straszne skutki pijaństwa. Dla Francji, jak to głośno oświadcza członkowie kongresu, walka z pijaństwem jest kwestją życia lub śmierci. Gdy we wszystkich krajach europejskich użycie alkoholu z każdym rokiem się zmniejsza, we Francji, przeciwnie, wzrasta i to z szybkością przerażającą.

W r. 1850 przypadało rocznie alkoholu zawartego w wódce, koniaku, absyncie na 1 mieszkańca 1,46 litra, w roku 1880 norma ta wzrosła do 3,64 litra, a w roku 1895 wynosiła już 4,17 litra. W żadnym państwie cywilizowanym pijaństwo nie zapuściło tak głębokich korzeni, jak w przodującej całemu światu swą cywilizacją Francji.

Tu przypada na każdego mieszkańca 15,19 litrów napojów spirytusowych rocznie, podczas gdy w Belgii i Niemczech stosunek ten wynosi 10,5 litrów, w Anglii 9,25, a w innych państwach jeszcze mniej. I dziwić się temu trudno wobec olbrzymiej ilości szynków, jakie posiada Francya. W samym Paryżu jest ich 40,000, a w całym państwie nie mniej, jak pół miliona (w roku 1830 było ich tylko 280,000). Przypada więc 1 szynk na 30 dorosłych mieszkańców płci obojga.

Na kongresie odczytano przeszło 200 referatów. Uczeń, mężowie stanu, filantropi, bez względu na swe wyznanie polityczne, podali sobie dłoń do wspólnej pracy celem wykorzenia fatalnego nalogu.

Obrady otworzył dr. Legraine piękną przemową o roli i znaczeniu usiłowań prywatnych w sprawie kulturalnego rozwoju narodów. „Usiłowania rządów, mówił, zawsze i wszędzie chybia-

łyby celu, gdyby ich nie wspierała myśl i praca społeczeństwa samego. W zdrowym narodzie, te tylko instytucje uważać się mogą za trwałe, które są wyrazem potrzeb i wymagań ogółu, które pożytkiem swoim budzą zaufanie powszechne“. Mowę swą zakończył wyrażeniem nadziei, że przyjdzie chwila, kiedy na nie pijaka i wogóle na nie pijącego patrzeć będzie społeczeństwo nie jak na śmiesznego dziwaka, ale jedynie, jak na człowieka, który nie chce dobrowolnie skracać sobie życia lub sprowadzać chorobę i niedołęstwo.

Członkowie kongresu podzielili się na trzy sekcje, a mianowicie: 1) medycyny i higieny; 2) ekonomii politycznej i 3) oświaty ludowej i propagandy trzeźwości. Każda z tych sekcji obradowała oddzielnie, przedyskutowawszy w ciągu 4 dni bardzo wiele doniosłych referatów.

Z największym uznaniem spotkał się referat Vanderweldta. Zbił on, na podstawie przekonujących cyfr, teorię Liebiga, jakoby alkohol krzepił znużony organizm. Zdaniem jego, w walce przeciw pijaństwu nie pomogą żadne dekrety, ani ustawy wyjątkowe, tu trzeba dobrej woli i współdziałania warstwy robotniczej, najbardziej klęską tą dotkniętej. A współdziałania tego brak będzie tak długo, dopóki robotnik nie wyrobi w sobie głębokiego przekonania, że pijaństwo jest najlepszym agentem demoralizacji, nędzy i zwyrodnienia.

Wszyscy mówcy, tak lekarze, jak i prawnicy, zgadzali się na to, że najlepszym środkiem zmniejszenia skutków pijaństwa jest zakładanie specjalnych lecznic dla alkoholików. W Szwajcaryi, Anglii i Ameryce lecznic takich jest już wiele, a wynik kuracji jest wprost zdumiewający.

Największa liczba referatów poświęcona była kwestji walki z pijaństwem, drogą zakładania Towarzystw wstrzemięźliwości i szerzenia tej myśli w szkole i prasie. Towarzystwa takie znajdują się dziś już we wszystkich państwach. Towarzystwo francuskie, istniejące pod nazwą „Ordre des bons templiers“, liczy przeszło 200 tysięcy członków w granicach państwa.

W Ameryce Towarzystwo to posiada 6 mil. członków. Inne noszące nazwę „Union française antialcoolique“, obejmuje we Francji 435 sekcji z 30 tys. członków. W Anglii jeden tylko Liverpool posiada 60 „restauracji wstrzemięźliwości“, wydających dziennie 30,000 obiadów. Amerykański „Związek chrześcijan całego świata dla walki z pijaństwem“, założony w roku 1873, ma dziś już 7,500,000 członków.

W kongresie brało również udział wielu przedstawicieli młodzieży uniwersyteckiej, która zwłaszcza w Szwajcaryi, prowadzi gorliwą propagandę przeciw nalogowi pijaństwa. W czasie wolnym od zajęć przedsiębiorą młodzi ci pracownicy wycieczki po kraju, a idąc od chaty do chaty, wszędzie sięją ziarno zdrowia i dobra publicznego.

Następny, VIII kongres międzynarodowy, odbędzie się w roku 1901 w Wiedniu.

Ostatnie wiadomości.

Program Niemców austriackich.

Zdobyły się wreszcie niemieckie stronnictwa opozycyjne w Austrii na ułożenie i ogłoszenie programu, zawierającego żądania Niemców austriackich. Program jest bardzo obszerny i na samym wstępie zaznacza z naciskiem potrzebę utrzymania nadal przymierza Austrii z Niemcami, jako niezbędnego zarówno dla gospodarczego jak i dla duchowego rozwoju Austrii. Następnie przechodzi program do stosunków, łączących Austrię z drugą połową monarchii Habsburskiej, z Węgrami i oświadcza się za utrzymaniem dotychczasowego dualistycznego systemu, żąda jednak w interesie handlu i przemysłu większej stałości w gospodarczym związku obu połów państwa oraz sprawiedliwszego rozdziału ciężarów na wspólne wydatki. Punkt ciężkości programu spoczywa w żądaniach, dotyczących polityki wewnętrznej.

Przedewszystkiem więc domagają się Niemcy austriaccy zniesienia paragrafu 14 konstytucji, przewidującego rządy za pomocą rozporządzeń ministerjalnych.

Dalej domaga się od wszystkich urzędników państwowych znajomości niemieckiego języka, ze względu na to, że centralne władze wyłącznie się posługują tym językiem. Co do Szlązka, program żąda uznania języka niemieckiego za język krajowy, obowiązujący w wewnętrznej i zewnętrznej służbie sądowej, przyznaje jednak, odpowiednio do miejscowych potrzeb pojedynczych powiatów, możliwość powoływania polskich, względnie czeskich tłumaczy przy sądach.

W programie nie ma mowy o odłączeniu Galicji od Austrii; a spotykamy tylko wzmiankę, że odłączenie to byłoby koniecznym, gdyby polacy w dalszym ciągu mieli przewagę nad Niemcami w parlamencie austriackim.

Program nie rozstrzyga wreszcie kwestyi, czy kuryę szlachecką w Czechach uważać należy wyłącznie za ciało wyborcze, oraz czy głosowanie w sejmie ma nastąpić podług pojedynczych kuryj, do którychby należało szlachtę wyłączyć. Na życzenie jednak stronnictwa niemiecko-narodowego przyjęto rezolucję, która wyraża możliwość uznania tej kuryi wyłącznie za ciało wyborcze.

Program ten doszedł do skutku po całym szeregu nieporozumień na mocy wzajemnych ustępstw. Dlatego też Niemcy opozycyjni uważają go za nierozdzieloną całość i z góry zastrzegają się przeciwko temu, aby częściowe spełnienie życzeń, wyrażonych w programie, mogło zadowolić Niemców austriackich.

Naturalnie nie może być mowy o porozumieniu się pomiędzy Niemcami a słowiańskimi narodami Austrii na podstawie powyżej streszczonych żądań niemieckich.

Telegramy.

Wiedeń, 24 maja. Katolicko-niemiecka partya ludowa uważa program narodowy opozycyi niemieckiej za antyaustriacki, na zdruzgotanie monarchii obliczony. Nie zgodzi się ona nigdy na ten program. Prawica słowiańska uważa go za brutalną prowokację i otwarte wypowiedzenie wojny.

Wiedeń, 24 maja. Ministrowie węgierscy konferowali z ministrem austriackim w sprawie odnowienia ugody. Ma zapisać decyzję, czy ugoda przyjdzie do skutku pod rządem hr. Thuna, czy też ma przyjść do steru inne ministerium.

Wiedeń, 24 maja. Wobec programu opozycyi niemieckiej prawica domaga się od rządu stanowczego zwrotu w jej stronę. W tej mierze odbędą się w najbliższych dniach konferencje pomiędzy mężami zaufania prawicy i ministrami. Od przebiegu ich zależy byt gabinetu hr. Thuna.

Wiedeń, 24 maja. Odsłonięto pomnika arcy-

księcia Albrechta. Jest to wspaniałe dzieło mistrza Zumbuscha. Feldmarszałek przedstawiony jest na koniu. Pomnik jest upominkiem jubileuszowym armii dla cesarza.

Paryż, 24 maja. Prezydent Loubet wypowiedział w Dijonie przy odsłonięciu pomnika Carnota mowę, wyrażającą pełne zaufanie do armii. Karol Dupuy wygłosił mowę, w której wychwalał Carnota, kiedy był prezydentem, i wspominał o uczuciach smutku powszechnego, wyrażonych Francji przez wszystkich panujących, kiedy go zabito.

Wiedeń, 24 maja. Zmarł tu hr. Józef Hoyos, przyjaciel serdeczny arcyksięcia Rudolfa, ten, który spędził z arcyksięciem ostatni dzień w Meyerlingu i przywiózł cesarzowi wiadomość o zgonie tegoż.

Lwów, 24 maja. Wczoraj o godz. siódmej zrana w parku stryjskim odebrał sobie życie wystrzałem z rewolweru Piotr Czapczyński, radny miasta, właściciel składu futer. Powodem samobójstwa jest zły stan interesów.

LISTA PRZYJEZDNYCH.

GRAND-HOTEL: S. Flohr z Wiednia, Bruno Wagner z Krymitchau, Reichel z Achersleben, Przeworski z Warszawy, Tykociński z Moskwy, Mitrofanow z Moskwy, J. Kusztelan z Poznania, Icek Fajtelbaum z Warszawy, Leon Jan Hagen z Warszawy, Neusztadt z Moskwy, Heyman z Warszawy, Karol Reyscher z Luksemburga, Poniszewski z Moskwy, Mikołaj Wedernikow z Warszawy, Gerke z Petersburga, K. Hirschhorn z Warszawy, M. Pisch z Tomaszowa, Kazimierz Wojtkowski z Kiele, Szatin z Moskwy, Ernest Gherzi z Lugano, Mitrofanow z Moskwy, Grinberg z Moskwy, Wilhelm Fingier z Pragi, James Robinson z Manszestrn, Oskar Werle z Berlina, August Soeder z Berlina, Watraszewski z Warszawy, Bernstein z Odessy.

HOTEL „VICTORIA“: Nantet Edward z Warszawy, Kureczewski z Zakrzewa, Lillenthal z Warszawy, Pachter z Sosnowca, Pietrow z Moskwy, Elizarow z Omska, Czurnajew Abdul z Omska, Werner z Warszawy, Kahan z Tomaszowa, Frenkel Roma z Rokitna, Wodzisławska Perla z Warszawy, Majmon z Sieradza, Geberle Jan z Wiskitek, Tyktin z Białostoku, Schmalzrid Karol z Warszawy, Frejman Nikodem z Warszawy, Dąbrowski Władysław z Fałsławic, T. Idzikowski z Warszawy, Moczalski Bolesław z Krakowa, Makarczyk z Warszawy, Chechliński Ludwik z Częstochowy, Rabinowicz Jankiel z Ekaterynostawia, Stokki Witold z Kalisza, Hersz Wolf z Częstochowy, Dembowska Helena z Kuczerski, Silberstein S. A. z Warszawy.

HOTEL POLSKI: Cypert z Grodna, Suligowski z Warszawy, Szapka z Częstochowy, Garbiński z Częstochowy, Koliski z Włocławka, Ramendyk z Krugleńska, Czerniewski z Dnieńska, Maław z Słucka, Kosiński z Warszawy, Kielbasiński z Sosnowca, Ruchedze z Kutaisu, Klein z Warszawy, Górke z Warszawy, Weinberg z Warszawy, Siewczyński z Łodzi, Westerski z Górka, Syrkin z Nowogrodka, Otto z Piotrkowa, Hoffman ze Zgierza, Przedborski z Warszawy, Jelski z Mińska, Godziński z Warszawy, Bęczkowiec z Warszawy, Trojanowski z Warszawy, Burezyński z Warszawy, Uzdanski z Warszawy, Westerski z Łazek, Kozłowski z Włocławka.

Niedoręczona korespondencja:

Listy:

Schuman z Wiednia, L. Tye z Londynu, W. Glinder z Norymbergi, Szolc z Berlina, A. Gardinost z Warszawy, J. Warenrejh z Moskwy, Golstein z Torunia, Margulies z Tanu, Budzewski z wagonu Nr. 22, M. Tobias z Austrii, W. Wajnberg z Liwen, M. Kaufman z Wiednia, Melcer z Eupatoryi, Luszer z N. ttepczam, W. Hellert z Mitwajdy, Margulies z Wiednia, F. Jakubowicz ze Zgierza, K. Silberstein z Maryenburg, K. Reder z Austrii, Berliner z Jurjewa, Herman Perl z Charkowa, Bernerel z Mikołajewa, W. Borkowski z Łasku, A. Urbanowski z Gostkowa, B. Marmorek z Budapesztu, B. Marmorek z Lublina, O. L. Zadsznajder, G. M. Piotrkowski z Warszawy, M. Srokowski miejscowy, W. Wiśniewski z Płocka, J. Głodysiak z Ostrowa, W. Orzeł z wagonu nr. 284.

CO PALIĆ ?

Znane ze swej dobroci nowe gatunki papierosów:

Jum-Jum } 10 szt. 10 kop.
Goplana }
Wanda } 10 szt. 6 kop.
Charmant }

oraz tureckie tytonie fabryki

Józefa Egiza

W KIJOWIE.

Dostać można we wszystkich składach i dystrybucyach. 565-5-1

Dr. A. SOŁOWIEJCZYK

wyłącznie choroby dzieci i wewnętrzne

Przyjmuje—od 9—10 r. i od 3—5 pp.

Piotrkowska 69, vis-a-vis Grand Hotelu.

Dr. I. WATTEN

Ordynator Oddziału chirurgicznego

przyjmuje od 3 do 5.

581

PIOTRKOWSKA Nr. 120.

Rozkład pociągów (letni).

ODCHODZĄ Z ŁODZI									PRZYCHODZĄ DO ŁODZI								
ŁÓDŹ	12.39*	12.39*	6.45	7.04	1.00	5.50	2.51	7.43*	3.11*	5.01*	7.56	9.15	11.00	1.36	5.05	8.33*	10.40*
PRZYCHODZĄ Z ŁODZI DO STACYI									ODCHODZĄ DO ŁODZI.								
Koluszki	1.42*	1.42*	7.27	8.03	2.03	6.53*	3.38	8.30*	2.08*	3.58*	6.23	8.23	10.18	2.33	4.18	7.30	9.53*
Warszawa	5.55*	10.50	9.55	12.25	4.30	9.35*	—	10.55*	11.55*	9.50*	12.20*	5.25	7.50	11.05	2.50	—	7.30*
Skiernewice	4.34*	7.53	8.33	10.31	3.09	8.05*	—	9.28*	1.06*	1.40*	2.16*	7.07	9.16	12.59	3.07	—	8.51*
Włocławek	—	—	—	2.06	8.09*	11.28*	—	—	6.10*	6.10*	—	4.05*	—	9.34	—	—	3.35
Aleksandrów	—	—	—	3.50	8.55*	12.25*	—	—	5.15	5.15	—	3.17*	—	8.50	—	—	2.30
Piotrków	2.36*	4.24*	9.19	12.26	—	9.20*	4.56	10.55*	—	3.04*	6.35	4.59*	8.30	1.25	10.23	6.00*	8.14
Nowo-Radomsk	3.31*	5.41*	10.37	1.51	—	10.37*	6.01*	—	—	2.09*	—	3.18*	7.17	12.26	9.20	4.49	7.01
Częstochowa	4.19*	6.42	11.37	2.52	—	11.55*	6.51*	—	—	1.18*	—	1.53*	6.15	11.34	8.20	3.36	5.59
Zawiercie	5.18*	2.00	12.54	4.15	—	—	7.58*	—	—	12.24*	—	12.01*	—	10.34	7.12	2.38	4.51
Grania	6.10	8.55	1.50	5.10	—	—	8.50*	—	—	11.25*	—	10.35*	—	9.35	—	1.30	3.45
Sosnowiec	6.20	9.25	2.25	5.40	—	—	9.20*	—	—	11.05*	—	10.00*	—	9.00	5.45*	1.00	3.20
Tomaszów	3.07*	—	10.29	—	—	—	6.23*	—	—	—	4.58*	—	—	—	—	5.51	—
Skarżysko	5.53*	—	2.30	—	—	—	11.13*	—	—	—	12.38*	—	—	—	—	3.23	—
Ostrowiec	9.05	—	5.44	—	—	—	—	—	—	—	8.35	—	—	—	—	12.38	—
Kielce	7.44	—	4.16	—	—	—	1.58*	—	—	—	10.17*	—	—	—	—	1.28	—
Radom	8.47	—	3.48	—	—	—	12.52*	—	—	—	9.18*	—	—	—	—	1.45	—
Ciechocinek	—	—	—	3.45	9.35*	12.57*	—	—	—	—	—	1.45*	—	—	8.00	1.50	—
Lublin	4.19	—	—	8.27*	—	—	5.46*	—	—	—	12.49*	—	—	—	—	8.46	—
Moskwa	2.08	—	—	—	10.23*	—	—	—	4.38	8.53*	—	—	—	—	6.23*	—	—
Petersburg	7.38	—	—	—	12.08	12.38	—	—	2.08*	12.33	—	—	—	—	10.38*	—	—
Białystok	12.16	—	—	—	3.33*	5.42*	—	—	4.57	3.25	—	—	—	—	3.17	—	—
Wrocław	12.21	5.57	—	9.08*	—	—	—	—	—	5.01	5.01	—	—	12.24*	—	6.02	9.06
Berlin	—	—	—	5.44*	6.20	—	—	—	—	—	—	7.54*	—	—	12.04*	—	12.27*
Wiedeń	4.09	—	—	9.56*	—	—	7.04	—	—	12.49	12.49	—	—	9.54*	—	7.29*	—

Cyfry z gwiazdką oznaczają czas od godz. 6 wieczorem do 5 g. 59 m. rano.

Czas według południka warszawskiego.

Krusche i Eckersdorf

Węglowa Nr. 13, Telefonu Nr. 42, polecają:

Węgiel, Wapno, Cement
i **Gips** w gatunkach wyborowych,
ceny przystępne, dostawa własnymi
furmankami.

M. ZBIJEWSKI

Łódź, Mikołajewska Nr. 6,

poleca:

POMPY parowe i transmisyjne do
kotłów i rezerwoarów do
gaszenia pożaru.

Kosztorysy i projekty bezpłatnie.

BUSKO Dr. Majkowski

Starszy lekarz szpit. Ś-go Mikołaja
ordynuje w willi własnej.

6-1

Dr. G. WEISSBERG

Specjalista chorób ocznych
przyjmuje od 9 — 11 rano i od 4 — 6 po
południu.

Dzielna Nr. 22.



FABRYKA NOWYCH ROWERÓW

pod marką

„SOKÓŁ“

oraz wszelkich przyborów do nich

W. Sierpińskiego

Łódź, Widzewska Nr. 86,

poleca rowery i tandemy najnowszej konstrukcji, oraz wszelkie
reparacje w zakres ich wchodzące.
Za trwałość fabryka gwarantuje.

430-9-2

Dom. GAJÓWKA

12 wiorst za Aleksandrowem ma do sprze-
dania parę pięknych gniadych koni 4-ro
letnich. Bliższa wiadomość na miejscu.
583-3-2

Zakład malarski

B. Stefańskiego

ul. św. Andrzeja № 19

Przyjmuje wszelkie roboty w za-
kres malarstwa wchodzące, które
wykonuwa szybko i akurtnie.

Na korzyść
Łódzkiego Towarzystwa Dobroczynności.

Teatr Thalia

w Czwartek, d. 13 (25) maja 1899 r.

Towarzystwo śpiewackie

„Lutnia“

pod kierunkiem artystycznym p. DWORZACZKA

urządza

Wieczór Muzykalno-Dramatyczny.

PROGRAM:

I. Nocleg w Apeninach

Opereta w 1 akcie Al. Fredry, muzyka St. Moniuszki.

OSOBY:

Anzelmo, właściciel oberży
Antonio, syn) Anzelma
Lizetta, córka)

Fabryczio, Toskańczyk
Rozyna, jego żona
Bombalo, szarlatan

Podróżni, goście, żandarmi. Rzecz się dzieje w oberży Anzelma w Ape-
ninach na granicy Toskanii.

II. Koncert Wieniawskiego (D'mol) skrzypce

a) Allegro moderato)
b) Andante)
c) Allegro)

Wykona p. Iwańska

Scherzo. . . Chopin. . .)
Ballada. . . Rubinsteina)
Rapsodia . . . Liszta)

wykona na for. p. Czaplicka

III. HALKA

Opera w 4 aktach St. Moniuszki, słowa W. Wolskiego

Akt pierwszy

OSOBY:

Stolnik
Zofia, jego córka
Janusz, narzeczony Zofii
Dziemba

Halka, wieśniaczka
Staruszek
Gość pierwszy
Gość drugi

Goście, służba.

Rzecz dzieje się w domu u stolnika.

Polonez (12 par). Mazur (6 par), układu p. St. Zaborskiego.

W operze przyjmuje współudział orkiestra symfoniczna p. Quasta.

Początek o godz. 8 i pół wieczorem.

Administracja

„MLECZARNI ZIEMIAŃSKIEJ“

DZIELNA № 30,

ma honor zawiadomić Sz. Publiczność, że codziennie dostać może świeże masło, które
się na miejscu wyrabia, jak również śmietanę kwaśną, śmietankę słodką i na zamówie-
nie kremową; mleko dwa razy dziennie świeże sprzedaje się w Zakładzie po 7 kop.
kwarta, wózkami rozwozi się po mieście po 5 k. kwarta i na żądanie roznosi się po
domach po 10 kop. flakon.

NOWO-OTWORZONY

SKŁAD WIN, DELIKATESÓW, TOWARÓW KOLONIALNYCH

oraz

wyłączna sprzedaż wyrobów Warszawskiej dystylarni

firmy K. SZNAJDER

ŁÓDŹ, PIOTRKOWSKA Nr. 109,

610-3-1

poleca

St. WITKOWSKI.

OTWARCIE ODDZIAŁU

DLA CHORÓB ZAKAŻNYCH

W FABRYCZNYM SZPITALU

zostającym pod zarządem

MIEJSCOWEGO KOMITETU CZERWONEGO KRZYŻA

Od początku istnienia Szpitala, brak specjalnego oddziału dla cho-
rych zakaźnych dotkliwie odczuwać się dawał. Z obawy, aby nie przeno-
sić zakażenia na chorych innych, częstokroć trzeba było odmawiać przy-
jęcia w wypadkach, gdzie przebieg choroby w wysokim stopniu zależy
od troskliwej opieki, po za szpitalem dla chorych niezamożnych zazwy-
czaj niedostępnej. Ażeby ja'najprędzej złemu zaradzić, na ogólnem ze-
braniu komitetu i fabrykantów—współwłaścicieli postanowiono nie zwle-
kać z otwarciem oddziału zakaźnego do czasu projektowanej budowy
własnego pawilonu, lecz takowy niezwłocznie otworzyć w wynajętym
w sąsiedztwie szpitala domu Müllera, przy ul. Pańskiej № 111. Dom ten
został odpowiednio do przeznaczenia swego przerobiony i urządzony, tak
że obecnie jesteśmy w możności podać do wiadomości ogólnej, iż od nie-
dzieli d. 7 maja (25 kwietnia) do szpitala fabrycznego będą przyjmowa-
ni również chorzy z chorobami zakaźnymi z wyjątkiem ospy (dla tych
ostatnich miasto posiada szpital własny) i chorób wenerycznych.

Warunki przyjęcia też same, jakie obowiązują i w innych oddzia-
łach szpitala. Niezajęte przez chorych fabrycznych łóżka pozostawiamy
do dyspozycji dla chorych z miasta i gmin.

538

Komitet.

Ulica Krótka № 12, m. 6.

Zaraz lub od 1 lipca

Pokoje umeblowane

z całkowitem utrzymaniem, lub sa-
me pokoje są do wynajęcia.

612-3-1

PRALNIA

Garderoby damskiej i męskiej oraz bie-
lizny

E. Muszyńskiego

ul. Krótka Nr 14,

została ulepszona najnowszymi wynalaz-
kami zagranicznymi, zabezpieczającymi ma-
teryale od uszkodzenia. Wykonuwa robo-
ty szybko po cenach przystępnych.

Dr. S. Krukowski

Piotrkowska 123 dom Wojdysławskiego.

Wyłącznie choroby kobiece i aku-
szerya.

Po powrocie z zagranicy osiadł tutaj
i przyjmuje codziennie od g. 9 i pół do 11
przed poł. i od 4-7 popoł.

DOM
MUROWANY

dwu piętrowy, w dobrym stanie do sprze-
dania. Wiadomość na miejscu przy ul.
Zgierskiej na ul. Krótką № 11.

Inowłódz nad rz. Pilicą.

umeblowane

Letnie mieszkanie

Wiadomość ul. Zielona № 11.

523-10-5

Dr. J. Rosenblatt

Specjalista chorób
uszu, nosa, gardła i zbroceń mowy
(jąkanie i bełkotanie)

Przyjmuje od 9 — 11 r. i od 4-7 popoł.

Łódź, Zawadzka № 4.

Letnie mieszkanie.

Trzy pokoje razem lub osobno z umeblo-
waniem od 1-go Czerwca w Łasku przy
domu ogród. Bliższe szczegóły na miejscu.
Ulica Piotrkowska № 153, listownie zaś
dodać należy poste restante. 569-0-3

HOTEL ANIELSKI

w Sobotę dnia 8 (20) maja 1899 roku

I. Wielki Koncert Orkiestry Warszawskiej

pod dyrekcją

Adolfa Sonnenfelda

Solisci

1 Koncertmistrz . pan Berends
2 Cello " " Geil
Harfa " " Beiker
Flet " " Pani Frida Bufé
588—3—1 Pan Kühnert

Solisci

Klarnet pan Katz
Obol pan Schindler
Horn pan Stephan
Tromba pan Horzella
Puson pan Weilm
Xylofon pan Kucher

Początek o godz. 8.

W niedzielę i święta o godz. 7.

Codziennie koncert i nowy program.

Bileta z krzeseł Teatru Polskiego pod dyrekcją W-yeh Zimajer i Trapszo są ważne na koncert Sonnenfelda przy hotelu Angielskim.

K. KONOPACKI i A. MICHERSKI

Nowootworzony

Kantor Komisowy

Zatwier. przez Ministerium Spraw. Wewnętrz. i kaucyonowany
w ŁODZI, UL. ŚREDNIA № 1. TELEFONU № 391.

Załatwia następujące czynności:

POŚREDNICZY przy kupnie, zamianie, sprzedaży, dzierżawie i administracji majątków ziemskich, domów, fabryk, zakładów przemysłowych, sklepów i różnych pomieszczeń.

POŚREDNICZY przy wynajmie lokali i letnich mieszkań

UDZIELA informacji handlowych i przyjmuje zlecenia, wchodzące w zakres handlu, przemysłu i przedsiębiorstw oraz pośredniczy w zbyciu wyrobów fabrycznych, produktów gospodarstwa wiejskiego i przemysłu rolnego.

DOSTARCZA wszelkiego rodzaju oficyalistów, ludzi fachowych i służbę
POŚREDNICZY w lokacjach kapitałów i załatwia interesy z Władzami i Instytucjami.

SZKOŁA RZEMIOSŁ DLA KOBIET
ZOFII KNOROWSKIEJ

w Łodzi, ul. Piotrkowska 69, m. 29,

Tamże są udzielane następujące przedmioty: Krój i szycie sukien, gorsetów i bielizny, stroje, hafty, krawaty, introligatorstwo, kwiaty sztuczne, hellominiatury, wypalanie na drzewie i skórze, malowanie na porcelanie, atlasie, szkło i t. p. 582

Opłata miesięczna od rb. 3 do 10 z góry.

ZARZĄD

DROGI ŻELAZNEJ

Fabryczno-Łódzkiej

podaje niniejszym do publicznej wiadomości, że dnia 15 (27) maja r. b. o godz. 10 r. na stacyi towarowej Łódź będą sprzedawane drogą licytacyi następujące nieodebrane towary: 1) beczka wina wagi 11 f. przybyła do Łodzi 24 kwietnia r. b. za granicy za frachtem pośpiesznym № 4680, 2) trzy koszyki pomidorów świeżych wagi 6 pudów przybyłe do Łodzi 29 kwietnia r. b. z Odessy za frachtem № 3952.

Świeże

MLEKO

wprost od krów 3 razy dziennie, Piotrkowska № 262. 570

Zaraz do sprzedania

Urządzenie sklepowe

do sklepu kolonialnego w dobrym stanie. Wiadomość ul. Mikołajewska № 25 (w sklepie). 608—

Letnie Mieszkania

do wynajęcia w **DMOSINIE** złożone z 2-ch i 3-ch pokoi z kuchnią i wygodami, kąpiel rzeczna, las, ogród spacerowy. Odległość od Łodzi szosą przez Zgierz i Stryków 3 1/2 godziny jazdy, lub koleją do Rogowa a stamtąd furmanką 1 i pół godziny jazdy. Cena mieszkań po 50 i 60 rubli. Produkta żywcem na miejscu i w Głównie odległym o 3 wiorsty, które obowiązują codziennie pachciarz miejscowy przywozić bezinteresownie. Adres—Stacya Główna w Dmosinie, M. Kamiński, lub wiadomości szczegółowe w składzie W-go W. Muśnicki i S-ka, Piotrkowska № 19. 609—3—1

DOM BANKOWY

MAURYCY NELKEN i S-ka

ul. Piotrkowska 78.

- 1) Kapno i sprzedaż papierów publicznych.
- 2) Wydaje zaliczki na papiery procentowe i akcje.
- 3) Asekuruje pożyczki premiowe.
- 4) Rachunki bieżące i lokacje terminowe.
- 5) Wydaje przekazy i akredytywy na wszystkie miejscowości kuryacyjne.
- 6) Przyjmuje zlecenia na giełdy petersburską, warszawską i zagraniczne. 269

Załatwia wszelkie interesy bankierskie.

NAFTALINĘ,

Kamfore,

Naftalino-kamfore,

CHLOREK,

Kwas karbolowy, surowy i oczyszczony,

Prawdziwy proszek

DALMACKI,

Wolmarski proszek dezinfekcyjny,

posiadający własność dezinfekowania, tj. jednocześnie odejmowania odoru,

POLECA 567-25-2

SEWERYN WIDERSZAL

Południowa 13,

TELEFONU N. 418.

Zgubiono w Helenowie

d. 22 b. m. wieczorem, lub na stacyi kolejowej, portfel z 75 rublami wraz z obligacjami na sumę rb. 500. Łaskawy znalazca zechce złożyć w redakcyi „Rozwoju” dla M. L. za nagrodą rb. 25. 611—3—1

Technik budowlany (praktykant)

który przez 3 lata prowadził roboty budowlane w większej firmie, poszukuje posady w Łodzi lub na prowincyi. Oferaty pod „praktykant” uprasza się składać w redakcyi „Rozwoju”.

Za wyrobiecie takowej posady daje 50 rubli. 607—2—1

Ogłoszenia drobne.

Askanas, p. adwok. przysięgł. Cegielniana 15. Sprawy sądowe. Porady prawne. Redakcyja kontraktów, wszelkich aktów prawnych, prośb i podań do wszystkich Władz.

Aptecznych materyałów skład A. J. Mieszczańskiego. Wólczańska № 78 poleca, materyały apteczne, farby, lakiery, masę woskową do podtóg, benzyne, spirytus do palenia, krochmale, mydło do prania etc. Ceny niskie. Towar wyborowy. 157

Frontowy pokój jest zaraz do wynajęcia. Ulica Dzielna № 31, drugie piętro, m. 6.

Inkasent poszukiwany za pensję i procent oraz prowizję. Kaucya wymagalna w gotówce. Kamienna № 22 m. 12. 366—3—1

Karol Kühn Masażysta. Ul. Św. Andrzeja № 37, m. 31. 530—0—4

Jest do sprzedania torfu 60 móg na wyeksploatowanie z głębokim pokładem, włókniasty i czarny, 2 wiorsty od stacyi kolei. Wiadomość stacya Baby, u W-go Daszkiewicza zawiadowcy. 362-3-1

Magazyn i zakład wyrobów podróżnych Antoniego Lewandowskiego, Piotrkowska 88, poleca: kufry, walizy, torby, nesesery, plety, paski, teki, portfele oraz na zaprzęgi przyjmuje wszelkie obśtałunki i reperacye. 339

Osoba znająca doskonale krawiecczynę i wszelkie inne ręczne roboty poszukuje miejsca na wieś na parę miesięcy, lub w domu prywatnym na stałe. Ogerty przyjmuje redakcyja „Rozwoju” dla „Emilii”. 1—1

Pewne umieszczenie oszczędności. Małe działki ziemi do sprzedania w bliskości Łodzi. Cena od rb. 125. Wiadomość ul. Południowa 39 m 6 do 10 rano, od 2 do 4 po południu i po 8-mej wieczór. 30—1

Przeprowadzki, opakowanie, przechowywanie mebli T. Wileczyński i S-ka, Piotrkowska № 103. 338

Pokój lub dwa pokoje umeblowane z oddzielnym wejściem do wynajęcia. Ulica Andrzeja № 46, m. 11, drugie piętro front. 371—2—1

Potrzebne są zaraz za dobrem wynagrodzeniem kompletnie uzdolnione rękawarki i stanczarki. Piotrkowska № 120. 374—3—1

Skradziono papiery piekarskie razem z paszportem, wydanym w Kościelnicy na imię Wincentego Uchńskiego. 369—3—1

W niedzielę d. 21 b. m. zgubiono na ul. Główniej lub Piotrkowskiej zegarek damski złoty z dewizką. Uprasza się znaleźć o zawiadomienie róg Piotrkowskiej i Zawadzkiej dom Scheiblera m. I. 3—1

Zaginęła karta pobytu Stanisława Tęlażki, wydana przez magistrat m. Łodzi.

Zaginął zegarek czarny, ankie damski, z dywizką na ul. Piotrkowskiej od rogu Dzielnej do Główniej. Łaskawy znalazca zechce odnieść takowy za nagrodą na ul. Mikołajewską pod № 4. Stróż wskaże.

Zaginął wyrok Idelowi Jakubowicz na sumę rs. 111 wydany w r. 1898 w Tomaszowie gub. Piotrkowskiej na imię Arlego Selemann.

Zaginął paszport na imię Rifke Dewayre Pióro, wydany w Radogoszczu. 365

Zaginęła książeczka legitymacyjna wydana w magistracie m. Łodzi na imię Stanisława Zacharyasza. 782—3—1

Zaginęła karta pobytu na imię Wincentego Stanisława Sliwińskiego, wydana w Radogoszczu. 783—3—1

Zdolna szwaczka żyjezy sobie przyjąć miejsce do szycia na wsi. Łaskawe oferty przysyłać pod lit. N. M. 15 do redakcyi „Rozwoju”.

Zaginęła karta pobytu na imię Franciszka Juszcza, wydana w Radogoszczu. 381—3—1

Zaraz potrzebni zdolni formierze do miejscowej odlewni. Wiadomości w redakcyi „Rozwoju” pod lit. A. B. 368—3—1

Zaginęła karta pobytu na imię Michała Dębowskiego, wydana w magistracie m. Łodzi.

Zaginęła karta pobytu na imię Bronisławy Koteniak, wydana w magistracie m. Łodzi. 3—1

Zaginął № 714 dorożki. Łaskawy znalazca zechce odnieść takowy na ul. Cegielniana pod № 109 40 Balciego.

Zaginęła karta pobytu na imię Jana Trawczyńskiego, wydana w magistracie m. Łodzi. 359—3—2

Zakład dla chorych na oczy Dr. W. Garlińskiego, dla przychodzących chorych otwarty codziennie od godziny 10 rano do 1 popoł. i od 5 do 7 wieczorem. Łódź, Piotrkowska 93 Łóżka dla chorych.